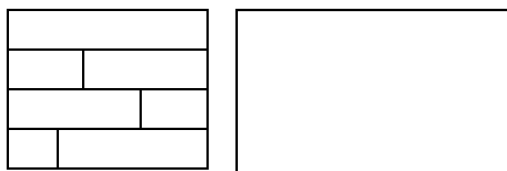




RIGID CORE LVT

MANUAL DE INSTALACIÓN PROFESIONAL



PLANK & TILE

ESTE DOCUMENTO SUSTITUYE A CUALQUIER OTRA GUÍA TÉCNICA O DE INSTALACIÓN EN FORMATO IMPRESO O ELECTRÓNICO DISTRIBUIDA ANTERIORMENTE PARA ELEMENTAL™ FLOORING.

DESCUBRA ELEMENTAL RIGID CORE

- Información general: Al instalar un suelo Elemental Rigid Core, emplee siempre las mejores prácticas y siga los estándares aplicables a la instalación de recubrimientos de suelo, como la BS 8203 en Reino Unido y la VOB, Parte C, DIN 18365 en Alemania, así como cualquier otra norma europea, nacional o local aplicable.
- Elemental Rigid Core está destinado únicamente para el uso comercial en espacios interiores y es apto para aplicaciones sobre el nivel del suelo (en suspensión), a nivel del suelo (en contacto con el suelo) y por debajo del suelo (cimientos). No obstante, no se debe instalar Elemental Rigid Core en lugares en los que el sustrato de debajo de la estructura del edificio esté expuesto a los elementos.
- Elemental Rigid Core se debe instalar como un sistema de suelo flotante y debe poder moverse libremente como una unidad monolítica en respuesta a los cambios de temperatura. No se debe pegar, clavar ni sujetar al sustrato ni a la pared, ni fijar a ninguna parte de la estructura del edificio. Los elementos fijos permanentes como las paredes, los tabiques, las estanterías, las vitrinas, los escaparates, los mostradores, las guías para los perfiles de transición y demás elementos similares deberán instalarse primero y después adaptar Elemental Rigid Core alrededor de ellos, dejando un espacio para la expansión y la contracción. Rellene los espacios de expansión existentes alrededor de las zonas que se puedan humedecer con un sellador de silicona 100 % resistente al agua de alta calidad. Retire siempre rápidamente el agua estancada, la orina de las mascotas y otros líquidos.
- La luz solar directa puede hacer que Elemental Rigid Core se destiña o expanda, haciendo que el suelo se deforme o separe. Proteja Elemental Rigid Core de la luz solar directa utilizando tratamientos o protección UV para las ventanas.
- Elemental Rigid Core es un suelo flotante resistente al agua, pero no debe usarse para aislar un suelo existente ante la humedad. Elemental Rigid Core no puede evitar el crecimiento de moho ni prevenir los problemas estructurales asociados con o causados por las inundaciones, la humedad excesiva, los componentes alcalinos del subsuelo o las condiciones resultantes de la presión hidrostática. Independientemente del lugar donde se encuentren, retire siempre rápidamente el agua estancada, la orina de las mascotas y otros líquidos. Los problemas de humedad en la zona de trabajo deberán ser atendidos y corregidos antes de proceder a la instalación.

PUNTOS ESENCIALES DE LA PREINSTALACIÓN

Podrá realizar su trabajo de forma fluida, rápida y sencilla si sigue los siguientes puntos esenciales cada vez que instale Elemental Rigid Core.

EVALÚE LA ZONA DE TRABAJO

EXTERIOR

Los daños causados por el agua o los niveles altos de humedad deberán ser abordados antes de instalar Elemental Rigid Core.

- Examine la carretera, las zonas de aparcamiento y el paisajismo de las zonas adyacentes al edificio. Asegúrese de que están inclinados y de que dirigen el agua lejos de los cimientos.
- Controle que las alcantarillas, los desagües y los sumideros no estén obstruidos. Retire las obstrucciones causadas por las hojas, la suciedad y los escombros, dejando que los vertidos fluyan libremente, alejándose de los cimientos.
- Compruebe que haya rendijas para la ventilación cruzada en los semisótanos. Los semisótanos deben contar con un aislamiento que cumpla con los requisitos del último código de edificación.

INTERIOR

Los problemas de humedad en la zona de trabajo deberán ser atendidos y corregidos antes de proceder a la instalación.

- Examine el lugar de la instalación y compruebe que no haya fugas en las tuberías, incluidas las fugas en los aspersores, los inodoros, los calentadores de agua, las fuentes, los radiadores o cualquier junta o tubería por la que pase el agua.
- Compruebe la nivelación del sustrato. Debe ser sólido, firme y llano en 3 mm en un radio de 1,8 metros o 5 mm en un radio de 3 metros. El sustrato no debe tener una inclinación de más de 25 mm por 1,8 metros en ninguna dirección.
- Elemental Rigid Core exige analizar la humedad y el pH de los sustratos de hormigón antes de instalar Elemental Rigid Core. Los resultados de la prueba no deberán superar una humedad relativa del 85 %. Las pruebas de pH para medir los niveles de alcalinidad deben dar un resultado de entre 7 y 9.
- Elemental Rigid Core exige analizar la humedad de los sustratos de madera. Los signos evidentes de humedad abarcan deformaciones, picos, degradación de la integridad del sustrato, cierres oxidados o registros del suelo oxidados. Incluso si no hay signos evidentes, el material deberá ser comprobado utilizando un higrómetro profesional y los niveles de humedad no deberán ser superiores al 14 %.

ATENCIÓN: El moho y los hongos solo crecen en presencia de humedad. Los problemas de humedad en la zona de trabajo deberán ser atendidos y corregidos antes de proceder a la instalación.

IDENTIFIQUE SU SUBSTRATO

SUBSTRATOS APROBADOS

Elemental Rigid Core es apto para ser utilizado en una amplia gama de substratos.

HORMIGÓN

Todos los subsuelos deberán ser evaluados y preparados de acuerdo a los estándares aplicables a la instalación de recubrimientos de suelo, como la BS 8203 en Reino Unido y la VOB, Parte C, DIN 18365 en Alemania, así como cualquier otra norma europea, nacional o local aplicable.

Elemental Rigid Core es resistente al agua, pero los problemas de humedad en la zona de trabajo deberán ser corregidos antes de comenzar la instalación para evitar daños graves en el subsuelo y la estructura adyacente, así como para impedir el crecimiento de moho y hongos. Los substratos de hormigón deben ser sólidos, firmes y llanos en 3 mm en un radio de 1,8 metros o 5 mm en un radio de 3 metros. El substrato no debe tener una inclinación de más de 25 mm por 1,8 metros en ninguna dirección. Las pruebas de humedad y alcalinidad deberán ser llevadas a cabo en todos los substratos de hormigón, independientemente del nivel del suelo o de la edad de la losa. Los resultados de la prueba no deberán superar una humedad relativa del 85 %. Las pruebas de pH para medir los niveles de alcalinidad deben dar un resultado de entre 7 y 9. Todas las pruebas de humedad deberán ser realizadas varios días antes de la instalación para asegurarse de que el substrato cumpla con los requisitos.

SUELO RADIANTE

Las instalaciones en las que se utilice calefacción por suelo radiante cumplen con los estándares DIN 18365 y EN 1264. La temperatura de trabajo máxima en la superficie del substrato es de 30°C. No está permitida la instalación encima de sistemas eléctricos.

MADERA, TABLERO DE VIRUTAS Y AGLOMERADOS

Los substratos de madera deben ser sólidos, firmes y llanos en 3 mm en un radio de 1,8 metros o 5 mm en un radio de 3 metros. El substrato no debe tener una inclinación de más de 25 mm en 1,8 metros en ninguna dirección. Elemental Rigid Core recomienda realizar pruebas de humedad antes de comenzar la instalación para evitar daños graves en el subsuelo y la estructura adyacente, así como para evitar el crecimiento de moho y hongos. Los resultados de la humedad nunca deberán sobrepasar el 14 % en los substratos de madera contrachapada, tableros de virutas y aglomerados. Si los registros de humedad sobrepasan el 14 %, se recomienda corregir los problemas de humedad de la zona de trabajo antes de instalar Elemental Rigid Core.

BALDOSAS, TERRAZO, PAVIMENTOS DE AMIANTO, PAVIMENTOS RESISTENTES, REVESTIMIENTO VINÍLICO NO ALMOHADILLADO Y METAL

Los suelos existentes deberán estar firmemente sujetos al suelo estructural. Para prevenir la deflexión vertical (movimiento) y posibles daños a la integridad de Elemental Rigid Core, todos los substratos deberán ser sólidos, firmes y llanos en 3 mm en un radio de 1,8 metros o 5 mm en un radio de 3 metros. El substrato no debe tener una inclinación de más de 25 mm por 1,8 metros en ninguna dirección. Rellene las líneas de lechada de las baldosas cerámicas, el terrazo, las losetas y suelos similares con pasta nivelante de cemento y compuestos de parcheo.

ATENCIÓN: Lea las instrucciones específicas de instalación de los suelos Elemental Rigid Core sobre baldosas cerámicas.

SUBSTRATOS NO ACEPTABLES

Retire los suelos mencionados a continuación y el adhesivo anterior antes de instalar Elemental Rigid Core. Encapsule el adhesivo y reduzca los residuos cubriéndolos con una masilla para crear una barrera.

- Parqué sobre hormigón
- Madera dura sobre hormigón
- Revestimiento vinílico con dorso almohadillado
- Productos derivados de madera dura sobre hormigón
- Moquetas/fieltro
- Suelos flotantes
- Substratos sobre traviesas

PREPARE LA ZONA DE TRABAJO

Una minuciosa preparación es la clave para unos resultados extraordinarios. Todos los demás profesionales deben terminar antes de instalar Elemental Rigid Core.

- Las construcciones del edificio deben estar completamente cerradas, con ventanas y puertas exteriores instaladas de forma definitiva.
- Encienda la ventilación de la calefacción central y/o el aire acondicionado al menos una semana antes de la instalación. La temperatura ambiente debe mantenerse entre 18°C y 29°C durante al menos 48 horas antes de la instalación y de forma continua entre 12°C - 35°C durante la vida del suelo.
- Elemental Rigid Core es dimensionalmente más estable que el típico suelo flotante de madera o vinilo, sin embargo requiere de una aclimatación de 48 horas. Si se expone el suelo Elemental Rigid Core a condiciones extremas de frío o calor, el material se podría volver demasiado flexible o rígido haciendo que sea difícil de instalar y podría dañar el sistema de cierre. El rango óptimo de la temperatura del material y del edificio para la instalación es de 18°C - 29°C.
- Deje que se terminen los demás trabajos de construcción
- Realice las pruebas de humedad y pH recomendadas. Consulte el apartado "Identifique su sustrato" de este manual para obtener más información sobre las pruebas recomendadas.
- Nivela los sustratos que no sean uniformes. Todos los subsuelos deben cumplir con todos los requisitos mínimos de la edificación. Rellene los huecos y ranuras grandes con nivelante de cemento y compuestos de parcheo. Para prevenir la deflexión vertical (movimiento) y posibles daños a la integridad de Elemental Rigid Core, todos los sustratos deberán ser sólidos, firmes y llanos en 3 mm en un radio de 1,8 metros o 5 mm en un radio de 3 metros. El sustrato no debe tener una inclinación de más de 25 mm por 1,8 metros en ninguna dirección.
- Retire las molduras de los zócalos. Retire todos los zócalos de la pared antes de la instalación. Deje un espacio de expansión adecuado entre el borde del suelo y las paredes o las superficies verticales.
- Rellene las líneas de lechada. Cuando lo instale sobre baldosas cerámicas existentes o suelos de piedra, rellene las juntas de lechada para obtener una superficie suave. Cumpla con los requisitos de planicidad del suelo. Consulte la gráfica "Consideraciones clave para la instalación" en la página 7.
- Retire los sustratos que no estén aprobados
- Retire o encapsule el adhesivo anterior. Los adhesivos anteriores deberán ser raspados hasta que no queden rugosidades ni acumulaciones y lo que quede sea una película fina y suave. A continuación, encapsule el residuo para evitar que el nuevo suelo se adhiera al sustrato.
- Recorte el marco de las puertas de madera. Los marcos de las puertas de madera deberán recortarse de modo que el suelo Elemental Rigid Core entre fácilmente por debajo de ellos, ocultando el espacio de expansión.
- Recorte alrededor de los marcos de las puertas de metal. No corte los marcos de las puertas de metal. Recorte el Elemental Rigid Core alrededor de ellos, dejando un espacio de expansión adecuado. Después de la instalación, rellene el espacio con un sellador de silicona adecuado 100 % resistente al agua y de alta calidad.
- Limpie la zona de trabajo. Retire todos los desechos, barra y aspire el subsuelo. Los suelos suaves y no porosos deberán ser fregados con una mopa húmeda después de aspirarlos, para después secarlos de forma exhaustiva antes de instalar Elemental Rigid Core. Se deberá eliminar todo el polvo antes de la instalación.

COMPRUEBE LOS NÚMEROS DE LOTE Y LA FECHA DE FABRICACIÓN

Localice el número de lote en el lado corto de cada cartón y verifique que todo el material que tiene para el trabajo proviene del mismo lote. Las variaciones mínimas de color dentro de este mismo número de lote contribuyen al aspecto natural de Elemental Rigid Core. Para evitar variaciones de color visibles, no instale material de diferentes lotes en grandes espacios. Para determinar la fecha de fabricación, localice el número de lote en el lado corto del cartón. Se trata del número de ocho dígitos separado por puntos empezando por el día de dos dígitos, seguido del mes de dos dígitos y el año de cuatro dígitos.

NÚMERO DE LOTE/FECHA DE FABRICACIÓN

01.07.2020

DÍA.MES.AÑO

CONSIDERACIONES CLAVE PARA LA INSTALACIÓN

Tolerancias de planicidad del subsuelo	5 mm en 3 metros o 3 mm en 1,8 metros Inclinación no superior a 25 mm en 1,8 metros
Membrana impermeable - 0,20mm	No es necesario
Necesita refuerzo (subyacente)	No - Elemental Rigid Core incluye un refuerzo integral prefijado
Requisitos de aclimatación	48 horas* (El rango óptimo de la temperatura del material y del edificio antes de comenzar la instalación es de 18°C - 29°C)
Área de instalación máxima sin juntas de expansión en el centro del suelo	Se puede instalar en áreas/habitaciones con una superficie máxima de 1000 m2 (33m x 33m) sin necesidad de juntas de expansión en el centro del suelo. Requisitos de transición con moldura en forma de T para áreas/habitaciones de mayor tamaño: Es necesario en habitaciones con una superficie de más de 33 metros en cualquier dirección. NOTA: Tenga siempre en cuenta que alrededor del perímetro de paredes, tuberías y objetos fuertemente fijados son necesarias juntas de expansión de 10 mm.**
Requisitos de transición (Moldura en forma de T) puertas/umbrales	Necesario
Instalación con adhesivo	No necesario/no recomendado
Recomendaciones internas de humedad relativa (HR) del subsuelo	HR máxima del 85% comprobada con un higrómetro, conforme a la BS 8203: 2001. Apéndice A
Suelo/subsuelo radiante	Approved: Substrate surface temperature must not exceed 30°C! Installation over electrical systems is not allowed
Instalación sobre baldosas cerámicas, suelos de piedra, terrazo y resistentes	Se puede instalar sobre suelos de baldosas cerámicas o de piedra ya existentes con un ancho de línea de lechada máximo de 4 mm y una profundidad de línea de lechada de 2 mm. La diferencia de altura máxima aceptada entre las baldosas contiguas es de 1 mm. NOTA: En las otras situaciones explicadas a continuación; rellene las líneas de lechada con nivelante de cemento y compuestos de parcheo y siga las instrucciones indicadas en el apartado "Identifique su sustrato" de este manual.
Entornos de 4 temporadas/sin climatización	No se recomienda la instalación en salones u otras áreas, incluidas áreas cerradas sin ventanas, que no puedan ventilarse (que carezcan de ventilación o aire acondicionado) durante todo el año.
Requisitos de expansión	10 mm alrededor del perímetro de paredes, tuberías y objetos fuertemente fijados como las cocinas y los armarios.
Condiciones ambientales interiores óptimas	Durante la instalación: entre 18°C y 29°C Durante la vida del suelo: entre 12°C - 35°C y 40 % - 60 % HR (humedad relativa)
Definición de "impermeable"	La integridad estructural del suelo no se verá perjudicada por contacto con la humedad/agua***
Instalación en invernaderos y jardines de invierno	Se puede instalar en invernaderos y jardines de invierno siempre que se tengan en cuenta los siguientes criterios: (1) La temperatura de la habitación/el edificio antes o durante la instalación debe encontrarse entre 18°C y 29°C. (2) La temperatura normal de la habitación después de la instalación (cuando el suelo esté en uso) debe encontrarse entre >12°C y 35°C. (3) La temperatura máxima permitida de la superficie del suelo (provocada por la luz solar directa) es de 70°C. (4) ¡Es necesario ventilar la habitación tanto en invierno como en verano! NOTA: La luz solar directa puede provocar la pérdida de color del suelo. Proteja el suelo de la luz solar directa utilizando tratamientos o láminas de protección UV para las ventanas.

*Elemental Rigid Core es dimensionalmente más estable que el típico suelo flotante de madera o vinilo, sin embargo requiere de una aclimatación. Si el suelo Elemental Rigid Core se expone a condiciones extremas de frío o calor, el material se podría volver demasiado flexible o rígido haciendo que sea difícil de instalar y podría dañar el sistema de cierre. El rango óptimo de la temperatura del material y del edificio para la instalación es de 18°C - 29°C.

**Si se desea instalar Elemental Rigid Core en un espacio que tenga una longitud o anchura de más de 33 metros, se deberá utilizar una moldura en T para separar el suelo en dos (2) secciones diferentes.

***Si bien es cierto que Elemental Rigid Core es resistente al agua, no está previsto su uso como sistema de reducción de humedad.

ATENCIÓN: Únicamente las técnicas de instalación descritas en esta guía de instalación están garantizadas. ASPECTA™ BV no garantiza instalaciones de Elemental Rigid Core que incluyan cortes personalizados, como esquinas en inglete de 45° y bordes serpenteantes. Consulte la garantía de Elemental Rigid Core para obtener todos los detalles y exclusiones de la garantía.

Elemental Rigid Core está pendiente de patente con el número de solicitud de EE.UU. 14/846,407 y el número de solicitud en Europa EP15193421.3.

INSTALLATION FOR ELEMENTAL RIGID CORE

La instalación se realizará de izquierda a derecha empezando con la esquina izquierda con la lengüeta del borde largo mirando a la pared. Mida primero la distancia entre la pared por la que se empieza y por la que se acaba. Puede ser necesario cortar la primera fila para que cuadre el diseño y evitar tener un pequeño corte en la pared por la que se acaba.



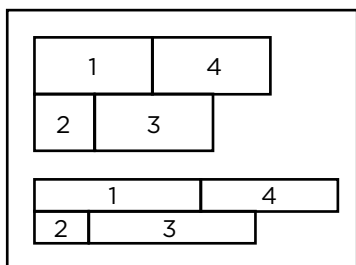
1. COLOQUE ESPACIADORES

Cree el espacio de expansión necesario entre las tablas del perímetro y la pared utilizando espaciadores. Coloque los espaciadores igualando el grosor para la expansión necesario entre la tabla y la pared en los lados cortos y largos de la tabla. No los retire hasta que haya finalizado la instalación.



2. INSTALE LA PRIMERA TABLA

Coloque la primera tabla contra un espaciador a unos cuantos milímetros de la pared por la que vaya a empezar.



3. ESTABLEZCA UN CONTRAPEADO ADECUADO

Mantenga un contrapeado de la junta a tope mínimo de 150 mm de fila a fila durante toda la instalación. Las baldosas deberán contrapearse conforme a un patrón de albañilería con un contrapeado igual a la 1/2 de una baldosa. La instalación se alterna hacia adelante y hacia atrás entre las filas uno y dos, durante las dos primeras filas solamente.



4. PRIMERA TABLA SEGUNDA FILA

Corte la primera tabla de la segunda fila en un tercio de su longitud antes de instalarla. Inserte el extremo largo de la lengüeta de la tabla en el extremo largo de la ranura de la primera tabla. Asegúrese de que no queden huecos. Golpee el borde largo de la ranura utilizando un taco para golpear.

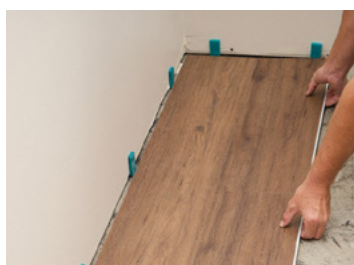


5. SEGUNDA TABLA SEGUNDA FILA

Insert the long side then slide the plank until the short tongue touches the short groove edge on the first plank of the second row. Press the joint into place with your fingers and tap the short joint with a light-weight rubber hammer. Square the joint by tapping the long edge of the plank using a tapping block, if necessary.

**6. SEGUNDA TABLA PRIMERA FILA**

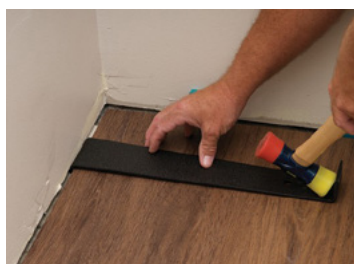
Elija una tabla entera y coloque el borde largo de la ranura en la lengüeta de la segunda tabla de la segunda fila. Presione, golpee y cuadre como antes. Repita el mismo patrón de instalación hasta que alcance la pared contraria y no pueda instalar otra tabla completa.

**7. INSTALE LAS ÚLTIMAS PIEZAS DE LAS FILAS 1 Y 2**

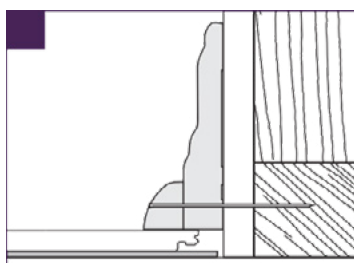
Corte para ajustar, manteniendo el hueco de expansión. Instale como antes. Mueva todo el conjunto contra los espaciadores de la pared por la que empezó.

**8. INSTALE LAS DEMÁS FILAS**

Instale el resto del material, una fila tras otra. Presione, golpee y cuadre siempre que avance y mantenga el contrapeado necesario durante la instalación.

**9. INSTALE LA ÚLTIMA FILA**

Corte la última fila de tablas para ajustarlas a lo largo de la pared. Utilice una palanca para juntar los extremos largos. No utilice el tensor en los lados cortos.

**10. TERMINE EL TRABAJO**

Retire los espaciadores. Cubra el espacio de expansión con un zócalo, cantonera u otro embellecedor, asegurándose de no atrapar ni clavar el suelo.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO GENERAL

CUIDADO Y MANTENIMIENTO RUTINARIO

- Barra, pase una mopa húmeda o aspire todos los días. No utilice aspiradores con ningún tipo de sistema de vibración.
- Pase una mopa ligeramente húmeda con un limpiador de pH neutro. Retire el exceso de residuos frotando con cuidado con un cepillo suave de nailon, una mopa de microfibra o una esponja con un limpiador de pH neutro.
- Quite los rayones utilizando un limpiador de pH neutro y un cepillo suave de nailon o una esponja.
- Los suelos muy sucios pueden necesitar una limpieza profunda ocasional con un limpiador de pH neutro, un aerosol y un pulidor de baja velocidad que no supere las 300 r.p.m. Coloque un estropajo blanco o rojo en el pulidor, rocíe el limpiador en una zona controlable del suelo y frote. Retire la suciedad pasando una mopa húmeda con agua limpia. Precaución: No empape el suelo.
- Retire siempre rápidamente el agua estancada, la orina de las mascotas y otros líquidos. Aplique a continuación un limpiador de pH neutro.

MEDIDAS PREVENTIVAS

- Utilice alfombrillas en todas las salidas al exterior.
- Utilice solamente fieltro o tacos de plástico blando de al menos 50 mm de diámetro bajo las patas de los muebles o los mostradores exentos y fijaciones para evitar hendiduras y rayones.
- Utilice ruedas anchas que no dejen manchas de al menos 50 mm de diámetro en los muebles o fijaciones con ruedas.
- No use vinagre, barnices, ceras, jabones con aceite, limpiadores abrasivos, detergentes ni disolventes agresivos.
- Utilice alfombras que no dejen manchas.
- No exponga el suelo a la luz solar directa durante largos periodos de tiempo.
- No use limpiadores a vapor.
- No empape el suelo ni lo exponga a líquidos permanentes como la orina de mascotas.

HMTX Global

Argon 37 | 4751XC Oud Gastel | The Netherlands
Tel: +31 (0) 88 1662500 | info@Aspectaflooring.com

Descargo de responsabilidad: Este documento representa el estado actual de los conocimientos en el momento de su publicación y sustituye instantáneamente todas las ediciones anteriores. Podrá ser sustituido, completado o modificado en cualquier momento y sin previo aviso. Asegúrese de comprobar la validez, pertinencia y actualidad de su contenido antes de consultarlo en www.aspectaflooring.com